



Brüssel, 22. detsember 2014
(OR. en)

17135/14

PUBLIC 182
INF 354

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVADE – SEPTEMBER 2014

Käesolevas dokumendis on loetletud nõukogu poolt 2014. aasta septembris vastu võetud õigusaktid.¹²

Selles on esitatud seadusandlike aktide vastuvõtmist käsitlev teave, sealhulgas:

- vastuvõtmise kuupäev,
- vastav nõukogu istung,
- vastuvõetud dokumendi number,
- ELT viide,
- kohaldatud hääletuskord, hääletustulemused ja vajaduse korral selgitused hääletamise kohta ja nõukogu istungi protokolli kantud avaldused.

¹ Välja arvatud teatavad piiratud reguleerimisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetsed eelarvega seotud otsused jne.

² Seadusandliku tavamenetluse teel vastu võetud seadusandlike aktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, millel seadusandlik akt vastu võeti, erineda asjaomase õigusakti tegelikust kuupäevast, kuna seadusandliku tavamenetluse puhul loetakse seadusandlik akt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti nimetatud institutsioonide peasekretärid.

Dokumendis on esitatud ka teave muude kui seadusandlike aktide vastuvõtmise kohta, mille nõukogu on otsustanud avalikuks teha.

Dokument on kättesaadav ka nõukogu veebisaidil:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>.

Ülevaates nimetatud dokumendid on kättesaadaval nõukogu dokumentide avalikus registris:

<http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register>.

Tuleb märkida, et käesoleval dokumendil on üksnes teavitamise eesmärk – autentsed on ainult nõukogu protokollid. Need on kättesaadavad nõukogu veebisaidil:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=et>

TEAVE NÕUKOGUS VASTUVÕETUD ÕIGUSAKTIDE KOHTA – SEPTEMBER 2014

2. septembril 2014 lõpetatud kirjalik menetlus

SEADUSANDLIKUD AKTID

AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUSTULEMUS ED
Nõukogu otsus, 2. september 2014, millega võetakse vastu nõukogu seisukoht Euroopa Liidu 2015. aasta üldeelarve projekti kohta ELT C 295, 3.9.2014, lk 1–1	11778/14	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt; välja arvatud: hääletamisest hoidus: UK.

Nõukogu avaldus maksete assigneeringute kohta

Nõukogu palub komisjonil esitada võimalikult varakult kirjalik muutmissettepanek põllumajanduse (sealhulgas sihtotstarbelise tulu võimalikku ülekandmist käsitleva teabe) kohta, et nõuetekohaselt täpsustada 2015. aasta eelarves rubriigi 2 („Jätkusuutlik majanduskasv: loodusvarad”) vahendite taset.

Lisaks palub nõukogu komisjonil esitada paranduseelarve projekt, kui 2015. aasta eelarvesse kantud maksete assigneeringud ei ole piisavad mitmeaastase finantsraamistiku alamrubriigi 1a („Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks”), alamrubriigi 1b („Majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus”), rubriigi 2 ja rubriigi 4 („EL kui ülemaailmne partner”) kulude katmiseks.

Nõukogu palub tungivalt komisjonil esitada võimalikult varakult ajakohastatud arvandmed alamrubriigi 1b maksete assigneeringute seisu ja prognooside kohta ning vajaduse korral esitada sel eesmärgil paranduseelarve projekt. Nõukogu võtab paranduseelarve projekti kohta seisukoha võimalikult kiiresti, et vältida maksete assigneeringute puudujääke.

Nõukogu avaldus töötajate arvu 5%lise vähendamise kohta

Nõukogu tuletab meelde Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel saavutatud kokkulepet vähendada aastatel 2013–2017 töötajate arvu 1. jaanuari 2013. aasta ametikohtade loetelu seisuga järkjärgult 5% võrra, nagu see on sätestatud 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktis 27.

Nõukogu võtab teadmiseks komisjoni järelevalve edusammude üle, mida paljud institutsioonid, organid ja ametid on 5%lise töötajate arvu vähendamise eesmärgi suunas liikumisel praeguseks juba teinud. Nõukogu kutsub kõiki institutsioone ja organeid üles jätkama ülejäänud töötajate arvu vähendamist kuni viieaastase ajavahemiku (2013–2017) lõpuni lisas esitatud tabeli kohaselt.

Samuti rõhutab nõukogu seda, kui oluline on teostada hoolikat järelevalvet kõikide välistöötajate kategooriatega seotud assigneeringute üle, arvestades täiendavat suutlikkust, mis tuleneb töötaja pikendamisest 40 tunnini nädalas. Koosõlas finantsmääruse artikli 38 lõike 3 punktiga b kutsub nõukogu komisjoni üles esitama konsolideeritud andmeid sisaldava ülevaate kõikide liidu poolt tööle võetud välistöötajate kohta asjaomaste lepinguliikide kaupa, mis oleks võrreldav institutsioonide ja organite vahel ning aastate lõikes.

Bulgaaria, Eesti, Horvaatia, Leedu, Läti, Malta, Poola, Portugali, Rumeenia, Slovakkia, Sloveenia, Tšehhi Vabariigi ja Ungari ühisavaldus

Bulgaaria, Eesti, Horvaatia, Leedu, Läti, Malta, Poola, Portugal, Rumeenia, Slovakkia, Sloveenia, Tšehhi Vabariik ja Ungari toetavad kompromissile jõudmise eesmärgil nõukogu seisukohta Euroopa Liidu eelarveprojekti 2015 kohta, kuid nimetatud liikmesriigid on siiski veendunud selles, et maksete assigneeringute kokkulepitud tase ei pruugi olla piisav ja võib panna suure surve alla liidu õiguslike kohustuste õigeaegse täitmise ning eelmises ja praeguses mitmeaastases finantsraamistikus juba võetud kohustuste täitmise.

Seda silmas pidades on eespool osutatud delegatsioonid seisukohal, et 2015. aasta eelarve on täidetav ja hallatav üksnes siis, kui paranduseelarve projekti 3/2014 tehakse täiendavaid maksete assigneeringuid, eelkõige ühtekuuluvuspoliitika jaoks, ning kantakse need selle aasta eelarvesse. Ettenägemata kulude varu kasutuselevõtt võib vähendada väljamaksmata maksenõuete kasvavat taset (ühtekuuluvuspoliitikas).

Seetõttu kutsuvad kõnealused delegatsioonid koosõlas maksete assigneeringuid käsitleva ühisavaldusega nõukogu tungivalt üles võtma võimalikult kiiresti vastu oma seisukoha paranduseelarve projekti 3/2014 kohta, sealhulgas ettenägemata kulude varu kasutuselevõtu kohta koosõlas mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikliga 13, et hoida ära edasised maksete assigneeringute puudujäägid.

Austria, Madalmaade, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Soome, Taani ja Ühendkuningriigi ühisavaldus

Pidades silmas eelarveprojekti 2015 üle peetavaid läbirääkimisi, rõhutavad Austria, Madalmaad, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Soome, Taani ja Ühendkuningriik vajadust pidada rangelt kinni mitmeaastases finantsraamistikus (2014–2020) kokkulepitud ülemmääradest.

Allakirjutanud riigid tuletavad meelde Euroopa Liidu eelarve usaldusväärse finantsjuhtimise tähtsust kooskõlas finantsmääruses sätestatud eelarvepõhimõtetega. See tähendab muu hulgas seda, et komisjon haldab assigneeringuid vastuvõetud eelarve piires. Ettenägematute vajaduste korral vaatab komisjon põhjalikult läbi ümberjaotamise ulatuse, osutades eelkõige assigneeringute mis tahes võimalikule oodatavale alakasutamisele. Sellega seoses tuletavad allakirjutanud riigid meelde vajadust teostada iga-aastase eelarve täitmise seisu üle aktiivselt järelevalvet kooskõlas IIA lisa punktiga 36.

Neid põhimõtteid silmas pidades tunnevad allakirjutanud riigid muret komisjoni poolt oma eelarveprojekti 2015 kavandatud maksete assigneeringute taseme pärast, mis ületab maksete ülemmäära. Allakirjutanud riigid leiavad, et maksete assigneeringute tase, mille nõukogu 2015. aasta jaoks kokku leppis, on enam kui piisav kõigi Euroopa Liidu kohustuste täitmiseks.

Seetõttu rõhutavad Austria, Madalmaad, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Soome, Taani ja Ühendkuningriik, et eelseisvatel läbirääkimistel Euroopa Parlamendiga eelarveprojekti 2015 üle tuleb ülemmäära piires säilitada oluline varu, et oleks võimalik aasta jooksul toime tulla ettenägematute kuludega. Eelkõige peaks varu olema piisav konkreetsete vahendite rahastamiseks maksete ülemmäära piires.

Seetõttu oleme seisukohal, et ettenägemata kulude varu mis tahes tulevane kasutuselevõtt 2015. aastal ei ole vajalik. Seda varu tuleb kasutada ettenägematute asjaolude korral ja viimase võimalusena.

Leiame, et konkreetseid vahendeid ei tuleks kasutada iga-aastaste maksete ülemmäära ületades ning seetõttu ei peaks need olema eelarvevälised.

Konkreetsete vahendite kasutamine üle maksete ülemmäära on õiguslikust seisukohast küsitav, kuna mitmeaastase finantsraamistiku määruks ja kõnealuse raamistikuga seotud ettevalmistavas töös üksnes mainiti võimalust võtta konkreetsed vahendid kasutusele üle kulukohustuste ülemmäära, kuid mitte üle maksete ülemmäära.

5. septembril 2014 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT/AVALDUSED
2014/648/EU, Euratom: Nõukogu otsus, mis on tehtud ühisel kokkuleppel komisjoni ametisseastuva presidendiga, 5. september 2014, ja millega võetakse vastu teiste isikute nimekiri, keda nõukogu paneb ette nimetada komisjoni liikmeteks ELT L 268, 9.9.2014, lk 5–6	12777/14
8. septembril 2014 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT/AVALDUSED
Nõukogu otsus 2014/659/ÜVJP, 8. september 2014, millega muudetakse otsust 2014/512/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas ELT L 271, 12.9.2014, lk 54–57	12817/14
Nõukogu määrus (EL) nr 960/2014, 8. september 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 833/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas ELT L 271, 12.9.2014, lk 3–7	12818/14

Nõukogu otsus 2014/658/ÜVJP, 8. september 2014, millega muudetakse otsust 2014/145/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega ELT L 271, 12.9.2014, lk 47–53	12813/14
Nõukogu määrus (EL) nr 959/2014, 8. september 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 296/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega ELT L 271, 12.9.2014, lk 1–2	12814/14
Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 961/2014, 8. september 2014, millega rakendatakse määrust (EL) nr 296/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega ELT L 271, 12.9.2014, lk 8–13	12815/14
15. septembril 2014 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT/AVALDUSED
2014/664/EU: Nõukogu otsus, 15. september 2014, seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel rahvusvahelise oliivinõukogu liikmete nõukogus seoses 2005. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu pikendamisega ELT L 275, 17.9.2014, lk 6–6	11912/14

26. septembril 2014 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT/AVALDUSED
Nõukogu rakendusotsus 2014/678/ÜVJP, 26. september 2014, millega rakendatakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 283, 27.9.2014, lk 59–60	13191/14
Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 1013/2014, 26. september 2014, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ELT L 283, 27.9.2014, lk 9–10	13192/14
Euroopa Liidu Nõukogu 3333. istung (KONKURENTSIVÕIME (siseturg, tööstus, teadusuuringud ja kosmos)) 25.–26. septembril 2014 Brüsselis	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT/AVALDUSED
Nõukogu järeldused tööstuse konkurentsivõime poliitikavaldkondadesse integreerimise kohta	13617/14

Nõukogu otsus, millega volitatakse komisjoni alustama Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi, et uuendada protokoll, millega määratakse kindlaks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Gröönimaa kohaliku valitsuse vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus	12892/14
Komisjoni avaldus Komisjoni hinnangul ei ole vajalik, et nõukogu otsuses, millega lubatakse läbirääkimisi alustada, osutatakse materiaalõiguslikule alusele.	
2014/697/EU: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, 25. september 2014, Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 13 (taotlus EGF/2014/000TA 2014 – Tehniline abi komisjoni algatusel) ELT L 292, 8.10.2014, lk 14–15	13042/14
2014/698/EU: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, 25. september 2014, Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi vahendite kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 13 (taotlus EGF/2014/001 EL/Nutriart, Kreeka) ELT L 292, 8.10.2014, lk 16–17	13044/14

2014/696/EU: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, 25. september 2014, Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi vahendite kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 2. detsembri 2013. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 13 (taotlus EGF/2012/010 RO/Mechel, Rumeenia) ELT L 292, 8.10.2014, lk 12–13	13017/14
2014/688/EU: Nõukogu rakendusotsus, 25. september 2014, 4-jodo-2,5-dimetoksü-N-(2-metoksübensüül)fenetüülamiini (25I-NBOMe), 3,4-dikloro-N-[[1-(dimetüülamino)tsükloheksüül]metüül]bensamiidi (AH-7921), 3,4-metüleendioksüüpürovalerooni (MDPV) ja 2-(3-metoksüfenüül)-2-(etüülamino)tsükloheksanooni (metoksetamiini) suhtes kontrollimeetmete kehtestamise kohta ELT L 287, 1.10.2014, lk 22–26	12272/14
Nõukogu määrus (EL) nr 1012/2014, 25. september 2014, millega kohandatakse määrust (EÜ) nr 1340/2008 teatavate terasetoodetega kauplemise kohta Euroopa Ühenduse ja Kasahstani Vabariigi vahel, et võtta arvesse Horvaatia ühinemist Euroopa Liiduga ELT L 283, 27.9.2014, lk 2–8	11999/14
2014/675/EU: Nõukogu otsus, 25. september 2014, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht seoses Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa muutmisega ELT L 283, 27.9.2014, lk 47–55	10987/14

Nõukogu otsus 2014/673/ÜVJP, 25. september 2014, millega muudetakse otsust 2013/527/ÜVJP, millega muudetakse ja pikendatakse Aafrika Sarve piirkonda nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi ELT L 282, 26.9.2014, lk 22–23	11086/14
Nõukogu otsus 2014/674/ÜVJP, 25. september 2014, millega muudetakse otsust 2010/565/ÜVJP Kongo Demokraatliku Vabariigi julgeolekusektori reformide alase Euroopa Liidu nõustamis- ja abimissiooni (EUSEC RD Congo) kohta ja pikendatakse selle kehtivust ELT L 282, 26.9.2014, lk 24–26	12625/14
Nõukogu järeldused interneti haldamise kohta	15748/14

Euroopa Liidu Nõukogu 3334. istung (ÜLDASJAD) 29. septembril 2014 Brüsselis**SEADUSANDLIKUD AKTID**

AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUSTULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1141/2014, 22. oktoober 2014, mis käsitleb Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste põhikirja ning rahastamist ELT L 317, 4.11.2014, lk 1–27	62/14	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt; välja arvatud: vastu: NL, UK; hääletamisest hoidus: BE

Madalmaade avaldus

Madalmaade arvates on käesolev ettepanek 2012. aasta septembris esitatud esialgse ettepanekuga võrreldes märkimisväärselt parem.

Vaatamata sellele väljendavad Madalmaad põhimõttelist vastuseisu ELi väärtuste hindamisele Euroopa tasandi erakondade registreerimise ja kontrollimise raames. Madalmaad hindavad kõrgelt erakondade sõltumatust. Nad leiavad, et erakondade programmi ja tegevuse hindamine peaks kuuluma eelkõige valijate ja seejärel kohtute pädevusse. Selline hindamine ei peaks olema erakondade registreerimise ja kontrollimise osa.

Seetõttu hääletavad Madalmaad asjaomaste ettepanekute vastu.

Belgia avaldus

Vaatamata sellele, et Belgia toetab Euroopa poliitilist ruumi ja Euroopa tasandi erakondade tugevdamist, ei saa ta ühineda eesistujariigi poolt nõukogule vastuvõtmiseks esitatud määruse eelnõuga.

Belgia tunneb kahetsust artiklitest 17 ja 18 tuleneva jätkuva ebakindluse pärast seoses võimaliku mõjuga, mida Euroopa tasandi erakondade poolt korraldatud kampaaniad võivad Euroopa Parlamendi valimiste raames avaldada valimiskulusid käsitlevate riiklike õigusaktide kohaldamisele. Belgia tuletab meelde, et Euroopa Parlamendi liikmete valimist otsestel ja üldistel valimistel käsitleva 20. septembri 1976. aasta akti kohaselt reguleeritakse valimismenetlust igas liikmesriigis siseriiklike õigusnormidega.

Belgia ei saa samuti heaks kiita seda, et lubatud annetuste ülemmäära tõstetaks 18 000 euron.

Itaalia, Portugali ja Slovakkia avaldus

Tunnistades ühelt poolt seda, kui tähtis on võtta Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste põhikirja ning rahastamist käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepanek vastu praeguse parlamendikoosseisu ametiaja jooksul, sooviksid Itaalia, Portugal ja Slovakkia väljendada samal ajal oma muret artiklis 6 ette nähtud „ameti” koosseisu pärast, mis moodustatakse Euroopa Parlamendile esitatud ettepaneku kohaselt ainult ühest isikust.

Itaalia, Portugal ja Slovakkia usuvad, et selline koosseis ei ole kooskõlas väga tundlike otsustega, mille tegemine kõnealusele ametile usaldatakse ning mis hõlmavad: a) otsuseid Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste registreerimise ja registrist kustutamise kohta vastavalt artiklitele 6, 7, 9 ja 10 ning artikli 27 lõikele 1; b) otsuseid Euroopa tasandi erakondadele ja Euroopa tasandi poliitilistele sihtasutustele rahaliste karistuste määramise kohta vastavalt artikli 27 lõikes 2 ettenähtud juhtudele. Itaalia, Portugal ja Slovakkia märgivad, et selline lahendus oleks põhimõtteline üleminek praeguselt, määrusega 2004/2003 kehtestatud korrald, mille kohaselt sellised ülesanded ei ole usaldatud mitte ühe isiku, vaid Euroopa Parlamendi pädevusse.

Itaalia, Portugal ja Slovakkia soovivad eelkõige väljendada oma sügavat muret asjakohase kontrolli- ja tasakaalustussüsteemi puudumise pärast juhul, kui „amet”, vastupidi artiklis 11 ette nähtud sõltumatutest väljapaistvatest isikutest koosneva komitee arvamusele, otsustab registrist mitte kustutada sellist Euroopa tasandi erakonda / Euroopa tasandi poliitilist sihtasutust, mille puhul on tuvastatud, et ta on rikkunud artikli 3 lõike 1 punktis c ja artikli 3 lõike 2 punktis c sätestatud Euroopa Liidu põhiväärtusi.

Ühendkuningriigi avaldus

Kuigi kõnealune määrus sisaldab mõningaid edusamme seoses võimalusega rahastada Euroopa tasandi erakondi pigem vabatahtlike kui riiklike toetuste kaudu, ning kehtestab mõned meetmed poliitilise pluralismi tagamiseks, ei lähe see piisavalt kaugele. Euroopa tasandi erakondade jaoks täiesti ebavajaliku nn Euroopa juriidilise isiku staatuse kehtestamine ei aita mitte kuidagi korvata ELi demokraatia defitsiiti. Riikide parlamentide rolli tugevdamine Euroopa kontekstis on selle probleemi lahendamiseks jätkuvalt kõige tõhusam lahendus.

Prantsusmaa avaldus

Prantsusmaa tervitab kokkulepet, mis saavutati Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste põhikirja ja rahastamist käsitleva määruse suhtes. Prantsusmaa tuletab meelde tähtsust, mida ta omistab kõnealuse määruse artiklis 21 osutatud põhimõttele, mille kohaselt reguleeritakse liikmesriikide erakondade ja kandidaatide valimiskulude rahastamist ja ülemmäärasid käsitlevaid eeskirju jätkuvalt iga liikmesriigi kehtivate siseriiklike õigusaktidega. Eelkõige tuletab Prantsusmaa meelde seda, et Prantsusmaa kehtivate õigusnormide kohaselt on erakondade ja kandidaatide rahastamine juriidiliste isikute poolt keelatud. Peale selle soovib Prantsusmaa rangelt kohaldada artikli 22 sätteid, mille kohaselt Euroopa tasandi erakonnad ei saa liikmesriigi erakondi või kandidaate valimistel otseselt ega kaudselt rahastada. Lõpuks soovib Prantsusmaa rõhutada, et Euroopa tasandi erakondade registreerimise ja kontrolli raames Euroopa Parlamendile antud vastuväidete esitamise õiguse eesmärk on täita kõnealuse määruse konkreetseid vajadusi. Seega ei saa seda käsitada Euroopa Parlamendile rakendamisvolituste andmisena Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 291 tähenduses.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 1142/2014, 22. oktoober 2014, millega muudetakse määrust (EL, Euratom) nr 966/2012 seoses Euroopa tasandi erakondade rahastamisega
ELT L 317, 4.11.2014, lk 28–34

68/14

Kvalifitseeritud
häälteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt; välja
arvatud:
vastu: NL, UK

Madalmaade avaldus

Madalmaade arvates on käesolev ettepanek 2012. aasta septembris esitatud esialgse ettepanekuga võrreldes märkimisväärselt parem.

Vaatamata sellele väljendavad Madalmaad põhimõttelist vastuseisu ELi väärtuste hindamisele Euroopa tasandi erakondade registreerimise ja kontrollimise raames. Madalmaad hindavad kõrgelt erakondade sõltumatust. Nad leiavad, et erakondade programmi ja tegevuse hindamine peaks kuuluma eelkõige valijate ja seejärel kohtute pädevusse. Selline hindamine ei peaks olema erakondade registreerimise ja kontrollimise osa.

Seetõttu hääletavad Madalmaad asjaomaste ettepanekute vastu.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, 2014/95/EL, 22. oktoober 2014, millega muudetakse direktiivi 2013/34/EL seoses mitmekesisust käsitleva teabe ja muu kui finantsteabe avalikustamisega teatavate suurettevõtjate ja kontsernide poolt ELT L 330, 15.11.2014, lk 1–9	47/14	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt; välja arvatud: vastu: ET
Euroopa Komisjoni avaldus Komisjon märgib, et kaasseadusandjad on lõplikusse kompromissteksti lisanud sätte, mille kohaselt peab komisjon pärast sidusrühmadega konsulteerimist esitama suunised 24 kuu jooksul pärast direktiivi jõustumist. Selliste suuniste kasulikkust arvesse võttes on komisjoni siiski arvamusel, et komisjoni poolt mittesiduvate suuniste vastuvõtmise suhtes ei tuleks kohaldada õigusaktis kehtestatud menetluslikke kohustusi, kuna komisjonil on aluslepingu alusel sõltumatu õigus selliseid suuniseid välja anda. Komisjon on seega arvamusel, et artiklis 2 kehtestatud kohustus konsulteerida sidusrühmadega ei mõjuta nimetatud õigust. Nimetatud põhjustel märgib komisjon, et kõnealune sõnastus ei piira seisukohta, mida komisjon võib tulevikus sarnastes küsimustes võtta.			

Belgia, Taani, Prantsusmaa ja Sloveenia ühisavaldus

Belgia, Taani, Prantsusmaa ja Sloveenia delegatsioonid tunnevad heameelt kompromissi üle, mille nõukogu ja Euroopa Parlament saavutasid kolmepoolsetel läbirääkimistel mittefinantsaruandlust käsitleva direktiivi üle, ning soovivad tänada eesistujariike Leedut ja Kreekat selle nimel tehtud jõupingutuste eest. Nimetatud kompromiss loob sobivad tingimused, et kõnealune õigusakt lõplikult vastu võtta, mis on säästvale maailmajandusele üleminekul oluline samm Euroopa äriühingute mittefinantsteabe puhul suurema läbipaistvuse saavutamiseks.

Vastupidi komisjoni esialgsele ettepanekule ei hõlma kõnealuse seadusandliku ettepaneku reguleerimisala suuri börsil noteerimata äriühinguid, kuigi nende tegevusel võib olla oluline mõju ühiskonnale ja keskkonnale või inimõigustele. Suuri börsil noteeritud ja noteerimata äriühinguid hõlmav reguleerimisala on iseenesest väga vajalik ka selleks, et tagada äriühingutele võrdsed tingimused ning vältida finantsturgudele juurdepääsuks ekslike stiimulite loomist, aidates samal ajal edendada parimaid tavasid.

Peale selle ei kehtestata kõnealuses seadusandlikus aktis nõuet suurte Euroopa äriühingute ja kontsernide aruandluse kohta riikide kaupa, kuigi Euroopa Ülemkogu 22. mai 2013. aasta järeldustes anti selleks selged poliitilised volitused.

Tunneme kahetsust selle pärast, et nimetatud eesmärki ei õnnestunud saavutada käesolevate läbirääkimiste raames, kuid toetame võimalust kõnealuseid küsimusi direktiivi läbivaatamise ajal uuesti käsitleda. Oleme seisukohal, et nimetatud kompromissi tuleks käsitleda esimese sammuna lõpliku teksti suunas, mis aitaks suurendada läbipaistvust ning tagada kõikide suurte Euroopa äriühingute poolt tõhusa aruandluse, mis on esmatähtis selleks, et kindlustada ELi kodanike usaldust Euroopa äriühingute suhtes ning toetada jätkusuutlikku majanduskasvu ja konkurentsivõimelist Euroopa Liitu. Belgia, Taani, Prantsusmaa ja Sloveenia jätkavad ka edaspidi selle eesmärgi toetamist.

Madalmaade avaldus

Madalmaad hääletavad kõnealuse direktiivi vastuvõtmise poolt, kuna see loob avaliku huvi üksusteks olevate suurte äriühingute jaoks mittefinantsteabe avalikustamisel soovitud võrdsed tingimused.

Madalmaad on siiski seisukohal, et direktiivi see osa, milles nõutakse, et suured börsil noteeritud äriühingud avalikustaksid oma haldus-, juht- ja järelevalveorganite mitmekesisuspoliitika või põhjendaksid, miks nad sellist poliitikat ei rakenda, ei ole kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Madalmaad leiavad, et liikmesriikidele tuleks jätta võimalus otsustada ise, kas nad soovivad võtta meetmeid äriühingute juhatuste mitmekesistamiseks, ning juhul kui nad seda soovivad, siis samuti võimalus otsustada, kuidas nad soovivad seda teha.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1143/2014, 22. oktoober 2014, looduslikku tasakaalu ohustavate võõrliikide sissetoomise ja levimise ennetamise ja ohjamise kohta ELT L 317, 4.11.2014, lk 35–55	70/14	Kvalifitseeritud hääletenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt; välja arvatud: vastu: HU; hääletamisest hoidus: BG, DE, RO
Ungari avaldus Liidu jaoks probleemsete liikide loetelus määratakse kindlaks ka nende ohjamisega seonduvad põhikohustused, seetõttu on oluline, et kõnealune loetelu oleks läbipaistev ja prognoositav ning see koostatakse täielikus kooskõlas kõigi kõnealuses määruses sätestatud nõuetega. Kooskõlas artikli 4 lõikega 6 ja seonduva põhjendusega 12 toonitab Ungari, et hoolikalt tuleb kaaluda sotsiaalseid ja majanduslikke aspekte ning liikmesriikide rakendamiskulusid. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata sellistele liikidele nagu harilik robiinia (<i>Robinia pseudoacacia</i>), mida kasutatakse laialdaselt ja mis toovad liikmesriigile märkimisväärset sotsiaalmajanduslikku kasu. Eeltoodule tuginedes on Ungari seisukoht hariliku robiinia suhtes, et kõnealune liik ei peaks sisalduma liidu loetelus, vaid selle ohjamine peaks jääma siseriiklike õigusaktide reguleerimisalasse.			
Rumeenia avaldus Rumeenia leiab, et <i>invasiivsete võõrliikide sissetoomise ja levimise ennetamist ja ohjamist käsitleva</i> määruse lõplik tekst ei ole täielikus kooskõlas subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtetega, eelkõige piirkondlike probleemsete võõrliikide osas. Rumeenia toetab Euroopa Komisjoni rolli koostöö ja kooskõlastamise soodustajana. Siiski leiab Rumeenia, et rakendusakti vastuvõtmine käesolevas kontekstis on vastuolus subsidiaarsuse põhimõttega ja liikmesriikidevahelise koostöö vabatahtliku iseloomuga. Lisaks leiab Rumeenia, et meetmete võtmine pärismaiste liikide leviku vältimiseks on ebaproportsionaalne, eelkõige siis, kui need liigid ei ole päritoluriigi jaoks probleemsed, vaid on ökosüsteemidesse loomulikult integreerunud ja kontrolli all. Seetõttu ei saa Rumeenia toetada määruse lõplikku teksti ja hoidub määruse vastuvõtmise üle hääletamisest.			

Taani ja Soome avaldus

Taani ja Soome tervitavad määrust invasiivsete võõrliikide sissetoomise ja levimise ennetamise ja ohjamise kohta.

Seoses liidu jaoks probleemsete invasiivsete võõrliikide loeteluga, mille komisjon võtab vastu kooskõlas artikliga 4, märgivad Taani ja Soome, et sotsiaalmajanduslik mõju on lahutamatu osa analüüsist ja menetlusest, mille alusel liigid loetellu kantakse, ning et kooskõlas artikli 4 lõikega 6 ja seonduva põhjendusega 12 tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta liikmesriikide rakendamiskulusid ning erilist tähelepanu tuleks sellega seoses pöörata sellistele liikidele nagu ameerika naarits, mis on laialdaselt levinud ja toovad liikmesriigile märkimisväärset sotsiaalmajanduslikku kasu.

Selles kontekstis ja pidades silmas määruse üle peetud läbirääkimistel antud kinnitusi on Taani ja Soome kindlad, et ameerika naaritsat kõnealusesse loetellu ei kanta.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/94/EL, 22. oktoober 2014, alternatiivkütuste taristu kasutuselevõtu kohta
ELT L 307, 28.10.2014, lk 1–20

79/14

Kvalifitseeritud
häälteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt

Komisjoni avaldus seoses veeldatud maagaasi kasutuselevõtu tähtaegadega

Komisjon avaldab suurt kahetsust, et seadusandja ei suutnud heaks kiita kuupäeva 31. detsember 2020 veeldatud maagaasi taristu kasutuselevõtmiseks meresadamates. See kuupäev on otsustava tähtsusega, et tööstusharu saaks järgida direktiivi 2012/33/EL nõudmisi seoses laevakütuste väävlisisaldusega vääveloksiidide heite kontrollipiirkondades alates 1. jaanuarist 2015 ja väljaspool vääveloksiidide heite kontrollipiirkondi alates 1. jaanuarist 2020. Siseveesadamate osas on komisjon seisukohal, et juba on olemas tehnilised lahendused, et varustada siseveelaevu veeldatud maagaasil töötavate mootoritega mõistliku hinnaga. Sellised tehnilised lahendused on tähtsad siseveetranspordi keskkonnasõbralikumaks ja vähem naftast sõltuvaks muutmiseks. Seetõttu soovib komisjon varustada siseveesadamad veeldatud maagaasi taristuga hiljemalt 31. detsembriks 2025.

Euroopa Komisjoni avaldus seoses Euroopa Parlamendi teavitamisega delegeeritud õigusaktide ettevalmistamisest ja rakendamisest

Seoses võimalusega, et Euroopa Parlament kutsutakse koosolekutele, rakendab komisjon kõnealust põhjendust (61) vastavalt tavale, mida ta kohaldab Euroopa Parlamendi ja komisjoni suhteid käsitleva raamkokkuleppe punkti 15 rakendamisel.

Komisjoni avaldus arvamuse esitamata jätmise klausli kohta

Komisjon rõhutab, et süstemaatiline tuginemine artikli 5 lõike 4 teise alalõigu punktile b on vastuolus määruse (EL) nr 182/2011 eesmärgi ja sõnastusega. Seda sätet tohib kasutada vaid siis, kui on vaja teha erand üldreeglist, mille kohaselt võib komisjon rakendusakti eelnõu vastu võtta, kui ei ole esitatud arvamust. Kuna tegemist on artikli 5 lõikes 4 sätestatud üldreeglist kõrvalekalduva erandiga, ei tohi teise lõigu punktile b tuginemises näha lihtsalt seadusandja „otsustusõigust”, vaid seda tuleb tõlgendada kitsendavalt ja seega põhjendada.

Kuigi komisjon võtab teadmiseks Euroopa Parlamendi ja nõukogu saavutatud kokkuleppe kõnealusele sättele tuginemise kohta, kahetseb komisjon, et kõnealune selgitus ei kajastu põhjenduses.

MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID

AKT	DOKUMENT/AVALDUSED
2014/692/EU, Euratom: Nõukogu otsus, 29. september 2014, millega muudetakse nõukogu kodukorda ELT L 289, 3.10.2014, lk 18–20	12173/14
2014/695/EU: Nõukogu rakendusotsus, 29. september 2014, millega Itaaliale lubatakse kindlaksmääratud geograafilistes piirkondades kohaldada gaasiõli ja kütteks kasutatava veeldatud naftagaasi (LPG) vähendatud maksumäärasid vastavalt direktiivi 2003/96/EÜ artiklile 19 ELT L 291, 7.10.2014, lk 16–18	12313/14

Nõukogu otsus, millega antakse volitus alustada Euroopa Liidu ning Austraalia, Brasiilia, Kanada, Hongkongi, India, Jaapani, Korea, Mehhiko, Saudi Araabia, Singapuri, Lõuna-Aafrika ja Ameerika Ühendriikide vahel läbirääkimisi kahepoolsete lepingute sõlmimiseks, mis käsitlevad vastastikust juurdepääsu kauplemisteabehoidlates hoitavale tuletislepinguid käsitlevale teabele ning sellise teabe vahetamist	12835/14
Nõukogu järeldused, milles käsitletakse Euroopa Liidu peamisi eesmärgi ja prioriteete ÜRO sisemaal paiknevate arenguriikide teemalise konverentsi 2. istungjärguks (3.–5. november 2014, Viin, Austria)	13709/14
2014/691/EU: Nõukogu otsus, 29. septembril 2014, millega muudetakse otsust 2014/668/EL ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta selle III jaotise (välja arvatud sätted teise lepinguosalise territooriumil seaduslikult töötavate kolmandate riikide kodanike kohtlemise kohta) ning IV, V, VI ja VII jaotise ning seotud lisade ja protokollide osas ELT L 289, 3.10.2014, lk 1–2	13536/14

NÕUKOGU JA KOMISJONI ÜHISAVALDUS

Nõukogu ja komisjon

1. tervitavad seda, et Ukraina parlament ratifitseeris endast ühtset õigusakti kujutava ELi ja Ukraina assotsieerimislepingu ning et Euroopa Parlament andis sellele 16. septembril 2014 oma nõusoleku, ja jäävad ootama ratifitseerimise kiiret lõpuleviimist kõikide liikmesriikide poolt;
2. osutavad ministrite 12. septembri ühisavaldusele ELi ja Ukraina assotsieerimislepingu / põhjaliku ja laiaulatusliku vabakaubanduslepingu rakendamise kohta ning rõhutavad, kui oluline on kõikide osapoolte jaoks selles võetud kohustuste range täitmine. See avaldus on lahutamatu osa üldisest rahuprotsessist Ukrainas, milles austatakse Ukraina territoriaalset terviklikkust ja Ukraina õigust teha otsuseid oma tuleviku üle;
3. tuletavad meelde seda, et assotsieerimisleping on kahepoolne leping ning mis tahes kohandusi selles saab teha ainult ühe osapoole taotlusel ja teise osapoole nõusolekul, lepingu tekstis ette nähtud korras ning kooskõlas rahvusvahelise õiguse ja osapoolte vastavate siseriiklike menetlustega;
4. julgustavad Ukrainat pärast I–III ja V–VII jaotise asjaomaste sätete ajutise kohaldamisega alustamist jätkama kavandatavate reformide ja majanduse ajakohastamise protsessi vastavalt oma rahvusvahelistele kohustustele ning ELi toetusel ja järelevalve all;
5. kinnitavad taas, et oluline on assotsieerimislepingu IV jaotise rakendamise piisav ettevalmistamine nõukogu otsuses kindlaks määratud ajakava kohaselt ning võttes arvesse Ukraina rahvusvahelisi kohustusi.

Nõukogu otsus 2014/685/ÜVJP, 29. september 2014, millega muudetakse ühismeedet 2008/124/ÜVJP Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos, EULEX KOSOVO ELT L 284, 30.9.2014, lk 51–52	12374/14
Nõukogu otsus, millega kehtestatakse Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht TIR-konventsiooni halduskomitees seoses TIR-märkmike alusel toimuva rahvusvahelise kaubaveo tollikonventsiooni (1975. aasta TIR-konventsioon) muutmise ettepanekuga	13015/14
Nõukogu järeldused Euroopa Liidu Aadria ja Joonia mere piirkonna strateegia kohta	13503/14
